شماره ۷۹ ای[illegible]ی دوره

جمعه ۲۳ آذر ۱۳۲۴

آذربایجان

بو روزنامه هیئت تحریریه واسطه‌سیله یازیلوب موقع انتشاره قویولور

جای اداره تبریز خیابان ستارخان

تکشماره ۱ ریال

آبونه	ایلیک	۲۵۰	ریال
۶	آیده	۱۳۰	«
۳	«	۶۰	«

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاری‌در

گوندلیک سیاسی و اجتماعی بر روزنامه‌در

آذربایجان ملی دولتینین اعلامیه‌سی

آذربایجان مجلس ملیسی‌نین انتخاب ایندیکی آذربایجان ملی دولتی ایرانین استقلال و تمامیتی حفظ ایتمکله برابر ایشه شروع ایندیکینی بو واسطه ایله بوتون خلقه اعلام ایدیر.

بو اعلامیه منتشر اولان گوندن اعتباراً مالکیت خصوصی محفوظ اولماق شرطیله بوتون آذربایجاندا اولان دولت اداره‌لری تازه حکومتین تحت اختیارینه کچدیکیندن عموم دولت مامورلرینه اوز وظیفه‌لرینی دوز گوزلیک وصداقت ایله انجام ویرمه‌لری تاپشریلیر.

تازه دولتین امرلرینه اطاعت ایدیوب اونین دستوریله رفتار ایدن کارمندلر ایچون مناسب ایش شرایطی وجوده گتیریله‌جک ایشلمکدن امتناع ایدنلر ایسه کمال احترام ایله ایستدیکلری یره گوندریله‌جکلر.

آذربایجان ملی حکومتی خلقین سعادت و خوشبختلیکیندن اوزی قورولدیغی ایچون عموم خلقی قباغه دوزلیکه آسایش و امنیتی حفظ ایتمکله بر بزیله قارداشواری یاشاماغه دعوت ایدیر.

امنیتی اخلال ایدمن و خلقین مال وجان ناموس و حیثیته تجاوز ایلینلر همچنین دولت مالینه خیانت الی اوزادوب دولت اداره‌لریندن سوء استفاده ایدنلر ویا دولت اداره‌لرینده خرابکارلیق مسامحه و اوز وظیفه سینده کوتاهلیق ایتمک کیمی خائنانه تشبثلر بروزه ویرنلر ایسه خلقین دشمنی حساب اولونوب ملت و دولت یانینده نفرت و انزجار قازانمقدن علاوه قانونی محکمه واسطه‌سیله مجازات ایدیله‌جکلر.

حامی‌دان خلقه و تولکه‌یه خدمت و آذربایجانین گله‌جکی یولینده جدیت گوزلنیر دولت ایسه اونین شرایطنی وجوده گتیرمکه چالیشاجاقدر.

آذربایجان ملی وزیرلر هیئتی عین زماندا آذربایجاندا مامورلری اولان خارجی دولتلرین دیپلوماسی نماینده‌لرینه اطلاع ویریر که کماکان‌السابق اونلارین بین‌المللی قانونلار شرایطنده اولان حق واختیارلری کمال دقت و احترام ایله مراعات اولوناجاقدر. همچنین دموکراتیک دولتلرین اتباعینین آسایش و امنیتی حفظ ایتمک یولوندا ملی دولت هیچ بر فداکارلیقدن خودداریلق ایتمیه‌جکدر.

بو گوندن اعتبارا دولته متعلق اولان منقول غیرمنقول اموال همچنین نقد و جنس واعتبار ملی دولت اختیارینه کچدیکندن اونلارین ساخلامقینه موظف اولان دولت مامورلاری کیچمیشده ویردیکلری تعهد و قبول ایتدیکلری مسئولیت اوزره اونلاری حفظ و حراست ایتمکه‌مجبوردرلر. بو اموالی حیف و میل ایدنلر آغر جزالر ایله مجازات ایدیله‌جکلر.

آرتیق آذربایجان ملی حکومتی تحقق تاپمیش خلقین اراده‌سی ایله داخلی ملی دولتمز وجوده گلوب رسمی صورتده خلقمزین آرزو و آمالینی اجرا ایتمکه باشلامیشدر خلق ایسه اوز ملی حکومته وار قوه‌سیله مساعدت گوستروب اونین فعالیتی ایچون مناسب شرایط وجوده گتیرملی‌در.

بو خاطرده قید ایدیلمیگی کیمی دولت وار قوه‌سیله امنیتی حفظ ایتمکه چالیشیر. اونا گوره خلق ایچون نگران اولماغه هیچ بر دلیل یوخدور. هر کس اوز ایشینه مشغول اولمالی اوز ایشدیگی کیمی یاشاملی‌در. بازار باغلاماق مدرسه‌لری تعطیل ایدیوب وحشت و اضطراب یاراتماغین معناسی یوخدر. حکومت اوز برنامه‌سینی خلقین احتیاجاتی اوزرینده قورمیشدر. اونا گوره خلقی ناراحت ایدن حادثه‌لره یول ویرمیه‌جکدر.

تصادفی حادثه‌لر ایسه چوق تیز بر زماندا خاتمه ویریله‌جک ماجراجولار آسایشی اخلال ایدنلر صالح محکمه‌طرفیندن محاکمه‌وشدید بر صورتده مجازات اولوناجاقلار.

هیچ بر بیس اتفاق دوشمیه‌جک‌هیچ کسین حقوقنه تعرض اولونمیاجاقدر.

ملی حکومت نظمیه اداره‌سینی تازه قوه‌لر وسیع اختیارات ایله گوجلندیرمیشدر هرج ومرج و تالانلیکه آرتیق میدان ویرلمیه‌جکدر مخصوصا مدرسه‌لریمز همان سابق پروگراملرینی تعقیب ایتملی محصللر بعض وار قوه‌لری ایله امتحانلاره حاضرلاشمالی‌درلر

کندلرده و شهرستانلارده ایسه جدی صورتده ایشه باشلانوب عادی حال وجوده گله‌جک و دولت مامورلری فدائیلرین ویا غیر مسئول اشخاصین دخالتی اولمادان اوز وظیفه‌لرینی انجام ویرمگه قادر اولاجاقلار فدائی دسته‌لری انتظام آلتنه آلینوب معین مرکزه تابع اولاجاق بو واسطه ایله هر بر سوء حادثه احتمالینین قاباغی آلیناجاقدر.

گیدین چالیشین آسوده اولین ملتمزین گله‌جکی وسعادتینی تامین ایتمک ایچون قبول ایتدیکوز وظیفه‌نی صداقت وایمان ایله انجام ویرین دولت عموم هموطنلردن بونی طلب ایدیر.



آقای جعفر کاویان ۹۱۳۱ رای ایله مرنددن انتخاب اولونوبدور



آقای جعفر اخگری ۴۳۰۹ رای ایله عجب‌شیر و دیزجرود‌دان انتخاب اولونوبدور

شهر خبرلری

دولت ژاندارم اداره‌سی استانداری و سایر ادارات دولتی فدائیلره تسلیم اولدولار. بو گون آذربایجان ملی دولتین باش وزیرلین اعلامیه‌سی موجبنجه عموم دولت ایشچیلری توزیرلرینده بر قرار اولوب کماکان‌السابق وظیفه‌لرینه انجام ویریرلر.

مهمانان عزیز ما

دیروز آقای فروزش مدیر روزنامه آزادیخواه نجات ایران و آقای جهانگیر تفضلی مدیر روزنامه محبوب ایران ما و آقای بزرگ علوی مدیر مدیر روزنامه باشهامت رهبر و آقای عباس شاهنده مدیر روزنامه دلیر فرمان برای مطالعه اوضاع آذربایجان وشرکت در مراسم افتتاح مجلس ملی آذربایجان بهوایپما بتبریز وارد شدند.

ما مقدم مهمانان عزیز و محترم خودرا گرامی شمرده ورود آنان را به آذربایجان از صمیم قلب تبریک می گوئیم.

آذربایجان ملی حکومتینین باش‌وزیری- پیشه‌وری

قیام و موفقیتی تهران و لندن و دهلی رادیولارینی اولاردا اشتراک ایدن عنصر لری کیچیکدن توتدی بوبو که کیمی حرکته گتوروب دیمک اولار که دنیا ارتجاع بازاری ایچون تازه بر یوسف بازاری تشکیل ویرولوبدور یوسفی

آلماق ایچون عزیز مصردن توتدی ایران هندوستان و دنیانین باشقا بویوک شاهلاریندان علاوه قوجا قاری‌لاردا اوز یوماغ‌جیجازلارینی گوتوروب بر مهم بازاردا اشتراک ایتمکده‌دورلر برسی یاری تعریف‌لیر برسی تجابتمزدن دیر

برسی مارشی چالیر برسی تهدید ایدیر برسی آتم‌دان دیر مختصر کلام هر کس اوز بوبو کدن اوز زیبندن آلدیغی دستور موجبنجه بیزدن سوز آچوب دانشماقدادور بو آرادا بر

بقیه‌سی ۴نجی صحفه‌ده.

فرقه‌میز

شیر خدالی‌دا دیله گتوردی

آذربایجان ملتی آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین رهبرلیگی ایله عقله گلمه‌ین بر سرعتلی حرکات اقدامات

ح . فیضی خشکنابی

سربازلار و افسرلر اوخوسونلار

شرافتلی سربازلار و افسرلر!

سیزلرده سایر آدملار کیمی فکر ایدیب دوشونمک امکان لاپیا بیلرسوز، سیز سربازخانه‌نین محیطین باخشی گوروب و سربازلیق عواملینی دوشونوبسوز. اراندا اولان نظامی تشکیلاتلارینی توز نظرده مجسم ایدیب و اونلارینی باخشی مطالعه ایدون . . .

هرشیدن اول بیز بیلیریک که سربازلار و افسرلر ایرانین اوبیری خلقی کیمی کلیه اجتماعی حقوقلاریندان محروم دیلار، اصولاً بیل هرشیدن قاباق دوشونملییک که دولت نه دیمکدر، دولتی حقوقی نقطه نظردن تعریف ایتمک دولت عبارتدر ملتین تجسم قضائی سیندن یعنی دولت ملتین نماینده سیدر! ملت بو دولتی اوندان اوتری تعیین ایدیبسدر که اونلار روح آمالینی و احتیاجاتینی یرینه گتیرسین! دولت ملتین فکرلری نین، دوشونجه لری نین نماینده سی و مظهری‌در، یعنی دولت موظفدر که توز ملتینین ایستکلرینی و آرزولارینی تشخیص ویرسین . . .

ایندی سیز فکر ایدون، آیا بیزیم دولتیمیز ملتین حقیقی نماینده سی دور؟ — بیزیم مملکتده مختلف طبقه‌لر و اقلیت‌لر یاشایرلار، اگر دولت حقیقی معناسینجا ملتین نماینده سی در نه ایچون ایندی یه کیمی ملتین اکثریتی نین نفعینه بیر قانون گچیرمیبلر؟ بیز گوروریک که بیزیم یوردوموزدا مختلف طبقه‌لر یاشاییرلار، اگر دولت بو طبقه‌لرین نماینده سی در و بو طبقه‌لر دولتی وجوده گتیریبدر — سوروشمالیییق که دولتین ایندی یه بو طبقه‌لری فشار التینده ساخلاماقیندن عقلی نه‌دور؟ و اگر اصلاً بوراده مختلف طبقات یوخدور که دولت اونلارین منافعین نظرده دوتماسین — اوندا اصولاً طبقات اولمیان بیر مملکتده دولت‌ده اولا بیلماز .

بوندان بیز بو نتیجه‌نی آلیریق که بیزیم دولتیمیز تحمیلی بیر دولت در، ملت بو دولتی قورماییبدر، بلکه بو دولت مخصوص بیر سیاست اوستینده عمله گلمیشدر .

بو موضوع بیزه آیدینلیقدیر، ولکه هرزان دالی قالماقلیقین علتی‌ده فقط بوندا در . . .

سیز گوریرسوز که وطن‌پرست افسرلری و سربازلاری تهدید ایدیرلر، بیزیم سربازلار یمیزی زوریلان گتیردن گتیریب ایکی ایل تمام سربازخانه‌لرده ساخلاییرلار، بو ایکی ایل مدتینده اونلارین وار یوخی آرادان گیدیر، زندگانلیق لارین الدن ویریرلر، آیا سیز فکر ایتمیرسیزمی که خدمت نه دیمکدر؟

سیز خدمت ایتدیگین موقعده میلیرجه پاسلار ایشلدیرسوز، سیزه شاللاق وورورلار، سیزه هر آیدا ۱۳ قران پول ویریرلر، ایندی گورون که

بیزیم دولتیمیز سیزی نه اندازه‌ده حقیر و اسگیک بیر آدملار سایر سیزی اوز او — ایشلتگیلردان گوروب ایکی ایل ساخلاییرلار، ایکی ایلدن صونرا سیزه حتی بیر قست اوسیدا ویرمیرلر، سیزی قوووریلار . . .

بو بیزیم قاسد دولتیمزین قانونیدر، بوراده اساساً حتی بیر قویون کیمی‌ده قیمت قائل اولمورلار . . .

سیز ایکی ایل سربازخانه‌ده هرجور زحمتلره دوزیرسنیز، سیزه دییرلر که وطنه خدمت ایتمک هامینین وظیفه‌سیدر، اما سیز هیچ دوشونمه‌لیسیز که اونلار دییه‌ن وطن‌ده سیزون بهره‌ووز فقط یامان و شاللاق در، سیزه اصلاً قیمت ویریلمیر، اونلار دییه‌ن وطنده سیزون حتی بیر اوی‌ده یوخدور که اورادا اوتوراسوز، او وطنده سیزی بیر عده قولدور و اوغری توزینه نوکر ایدیب و توزلری‌نین ملیونلارلا اولان ثروتلرینی حفظ ایتمکه سیزی بوجور خدمته مجبور ایتمیشلر . . .

توزلری سیزون قانیزی سوروورلار و بیلمیرلر وطن نه‌در، اونلارین وطنی پول، شخصی اتوموبیل و آپارتمانلاری در، اونلار فقط دلاللیق یاچاردیلار که وطنلارینی پول مقابلینده ساتسینلار . . .

بوراداکی افسرلره اوقدر حقوق ویریرلر که او حقوق فقط بیر عادی کارگری آنجاق اداره ایده بیلر، افسرلر ۱۵ ایل زحمت چکیب اوخویاندان صونرا بیر شوفرین یاریسی جا حقوق آلا بیلمیرلر . . .

سیز آتالارینیزین تورکجیلیکی گوزل یاشلارینی خاطرلایون، سیز ایللر بویی سیزون وطنداشلارینیزین فلاکت و آجیقلی یاشاماقلارینی نظرده دوتون، بو وطنی سیز اداره ایدیرسوز و گرک سیزون‌ده بو وطنده حقلی و راحت ایشگیلیز اولسون.

شرافتلی افسرلر و سربازلار!

بوگون ملت توز حقوقینی آلماق ایچون قیام ایتمیشدر، کندلیلر دهشتلی کوللگرده اسلحه آیاغه چوللرده دولاییرلار، اونلار کندلیلرین قاتلی اولان ژاندارم لاری دستگیر ایتدیلر صونرا یئنه اونلارا احترام ایدیرلر .

بوگون بوتون آذربایجان خلقی دوشونوبدور که بیز فقط بیر حقیقتی آنلاماق واسطه سیله بیر بیریمیزله علاقه‌دار اولا بیلاریک و اوندا بیزیم هموطن‌لیکیمیزدی .

بیزده سربازخانه گورمیشیک، سیز بیزیم آتالاریمیز و قارداشلاریمیز سیز، بیز هامیمیز بو مملکتده بیر سرنوشته مالک ایک، هامیمیز بیر اوندا یاشیریق .

تهرانین استعماری سیاستی بیله ایجاب ایدیر که آذربایجاندا قارداش قیرغینی دوشسین، اما سیز بیلمیرسیزمی که بیز سیزدن اوتری ایللر بویو

آذربایجان

آیرالماق ایسته‌میر

تهران دیکتاتور روزنامه لری و خارجی رادیولار که ایکی‌سی‌ده بیر سرچشمه‌دن سو ایچیرلر آذربایجانلیلارین دموکراتیک ایستکلی و حق سوزلرینی معکوساً جلوه‌ویروب و آذربایجانین دموکرات و آزادی خواه شخصلرینی شوره‌چی و عصیانچی، یا مرد اتیورلر و ملی مختاریت ایسته مکرینه آیریلماق آد قویورلار .

آیا مگر ملی مختاریت یا قانون اساسینین اجراسینی ایستمک آیریلماق دور آذربایجان هیچوقت آیریلماق ایسته‌میر .

آیا آنا دیلینده درس آلماق و روزنامه یازماق آیریلماق دور آذربایجان ایراندان آیریلمیر و همیشه ایران استقلالینی حفظ ایتمک ایچون الکشیر . آذربایجان فارس دیلینی اوخوماماق ایسته‌میر بلکه مکتب لرده اوچونجی کلاسه تک آنا دیلی اوخوماق و اوچونجی کلاسدان یوخاری فارس دیلینی آنا دیلی ایله برابر تحصیل ایتمک ایسته‌یور . آذربایجان آیریلماق ایستمیر بلکه اوز آزادلقی و اوز ترقی‌سی ایچون قانون اساسی نین ماده لری‌نین اجراسینی ایسته‌یور . آذربایجان اوزینه ترقی ویرمک ایچون ملی مختاریت ایسته‌یور آیا مگر حق سوز دیینه شوره‌چی آد قویارلار . بو سوزلر بیر پارا لایق و وطن‌فروش و ماجراجو آدملارین سوزیدر که ایسته‌یورلر آذربایجانی زحمتکش دوستلریندن آیری حالتده قویسونلار و همیشه اوزلری کیمی آذربایجانا حقارت گوزی ایله باخسونلار ولی آذربایجان همیشه اوز مختاریتینه برابر ایرانین استقلالینی حفظ ایتمک ایچون بو مقدس مرامی تعقیب ایتمکدن دالی قالمیاجاقدور .

یاشاسین آذربایجانین ملی مجلسی

یاشاسین آذربایجانین ملی مختاریتی

نادر

شکایت

دانش آموزان دانشسرای پسران تبریز

اداره روزنامه محترم آذربایجان

ا . نامه شما که اکنون زبان افکار تمام آزادیخواهان آذربایجان است استدعا داریم که این اظلام نامه ما را در آن جریده شریفه درج فرمائید .

ما دانش آموزان دانشسرای پسران تبریز که اولاد زحمتکشان و آزادی خواهان آذربایجان میباشیم و طبق اعلانیکه اداره فرهنگ در تمام شهرستان ها منتشر کرده و ما را به تبریز آورده است بدینوسیله شکایت خویش را بشما که طرفدار حق و حقیقت هستید رسانیده و میگوئیم وزارت فرهنگ بودجه را که برای آسایش و پیشرفت تحصیل ما دانش آموزان تعیین کرده است بمصرف حقیقی خود نمیرسد پس از اینکه کمی حیف و میل میشود همه را جزو مصرف جزئی محسوب کرده بتهران عودت می دهند و تهران نیز از خیانتکاریهای ایشان تقدیر میکند و بعدا سهمیه برای ایشان میفرستند فراموش نشود که طبق اطلاع حاصله فقط این جنایت مختص بدانشسرای پسران تبریز میشود زیرا در دانشسرای پسران تهران لباس و سایر لوازمات تحصیل حتی در تعطیلات چند برای گردش علمی بنقاط مختلف ایران میبرند .

آیا اولاد ارسی با اولاد آذربایجانی چه فرقی دارد که مورد این همه تحقیر واقع شده است آری ما در مقابل این حق کشیها دست استمداد بدامن آن رادمردان پاک آذری دراز کرده و میگوئیم که نگذارند بیشتر از این حق ما را ضایع کنند و ضمنا در خاتمه از رئیس محترم دانشسرای پسران که همیشه طرفدار دانش آموزانست تشکر و امتنان می نمائیم .

بامضاء بیست نفراز محصلین

تبریک تلگرافی

اهردن

آذربایجانین مجلس ملی‌سی رونوشت آذربایجانین ملی‌حکومتی رونوشت آذربایجان دموکرات فرقه‌سی رونوشت آذربایجان روزنامه‌سی رونوشت خاور نو آذرشهر کمیته‌سی — بوتون اهالی طرفیندن و مخصوصاً میرزا چوده صنعتکاران طرفیندن آذربایجان مجلس ملی‌سینین افتتاحینی صمیمانه تبریک عرض ایدیریک. کمیته آذرشهر بهاء قلمی رجب‌قلمی ابوالفضل حسینی، محمدرسول وهاب زاده ، میرعلی‌مهدی ابراهیم فرج زاده .

میانه‌دن تلگراف

آقایان پیشه‌وری، جهانشاهلو، رونوشت آذربایجان روزنامه‌سی جنابلارینا — اهالی گرمرود و میانه طرفیندن ملی مجلسه نماینده انتخاب اولماقوزه قلباً تبریک عرض اولونور . عنایت‌اله قاسمی، میرفتاح صدیقی، حسین شیخی قربان کریمی، کریم کلانتری

خبرهای قزوین

قزوین چندروز بود بواسطه زیادی حمل از طرف تجار این شهرستان قیمت خواربار ترقی فاحش کرده بود بنا بتقاضای حزب توده ایران از آقای فرمانداری و منتشر کردن اعلامیه راجع به منع خارج شدن خواربار از شهر و گذاشتن نفرات دژبانی حزب توده و پاسبانان در دروازه‌های شهر خارج شدن خواربار از حد کافی از شهر صد و بیست قیمت جنس پائین آمده است و اهالی طبقه پائین شهر از این اقدامات مجدانه حزب توده و آقای فرماندار محترم شهر قزوین خیلی خوشوقت میباشند

ت.خامنه

آذربایجان ملی سرودی

آذربایجان دموقرات فرقه‌سی‌نین مرکزی کمیته‌سی، آذربایجان ملی سرودینین اشعار و آهنگین مسابقه‌یه قویور و بوتون شاعرلریمیزی و کومپوزیتورلاریمیزی بو مسابقه‌ده اشتراک ایتمکه دعوت ایدیر .

بو اعلان منتشر اولان گوندن اعتبارا مسابقه باشلانیر و دوره مسابقه تبریز شهرینده ۲۰ گون و آذربایجان ولایت لرینده بیر آی اولاجاقدیر . مسابقه‌ده اشتراک ایدنلرین شعرلری و آهنگلاری بیر جیره هیئتی طرفیندن ملاحظه اولوب و مسابقه‌نی قازانانلارا بویوک مکافات ویریله‌جکدیر .

آذربایجان دموقرات فرقه‌سینین مرکزی کمیته‌سی

اعلان

بوتون فرقه عضولرینه خبر ویریلیرکی نظامنامه نین ۳ نجی ماده‌سینین ب بندینه گوره هرکس اوچ هفته حوزه جلسه‌سینده عذرسیز غیبت ایدرسه بلاشرط فرقه‌دن خارج اولوناجاق هرکس توز حوزه‌سینده اشتراک ایتمه‌لیدر .

شهر کمیته‌سینین تشکیلات شعبه‌سی

دی که مبارزه ایده بیلک ، بیز عموم ملتدن تورک‌دی که توز مبارزه‌میزین ضمنینده چوخ بیوک بیر محرومیت لره دچار اولمشوق . . .

بیزیم عزیز وطنداشلاریمیز! سیز گرمک بیزیمله بیرلیکده بو فاسد حکومته سون قویماقا چالیشاسیز، ملی حکومتیمیزی قوراق، خوش بخت بیر دوران یاراداق .

بیزیم ایچون آذربایجانلی قانی تورکمک عاردر ، بیز گرمک توزگه لره توولاییب آذربایجانین تاریخی نی لکه‌دار ایتمیه‌ک . . .

تاریخ بیزه باخیر

آذربایجان خلقینه خیانت ایدنلر بیزی توزلرینه دشمن بیلنلر هرکیم اولورسا اولسون جزالانا‌جاقدیر!

بیز اونلارا ترحم ایتمه‌یه‌جه‌یک اونلاری صونانجی مرام‌لاریندا خفه لیه‌جه‌یک !

چاپخانه آذربایجان

آذربایجان خلقی مبارزه‌چی‌در

آذربایجان خلقی ان قدیم زماندان آزادلیق سه‌ون وطن پرور بیر خلق اولمشدور . بو خلق اوز تاریخی سیمالارینی، قهرمان وطن اوغوللارینی سه‌ومش ، اونلارین شرفلی گچمشلرینی قورویارق بو گونه قدر گلمیش و چالیشمشدر. آذربایجان خلقی همیشه اوز آزادلیغینی محافظه اتمک ایچون ایلدریم کیمی عرب عسگرلارینه و مونقول استیلاچیلاری علیهنه مبارزه آپارمیش، اوز تاریخینه قیزیل صحیفه‌لر یازمشدر.

بونا باخماراق ایران مرتجعی حکومتی آذربایجانا حقارت گوزی ایله باخوب آزادلیغینی بوتمامله برابر اوز آنادیلینی اوزونه محروم اتمشدر. ۵ ملیونلیق آذربایجانلیلارین تعلیم و تربیه‌سی اوستونده بحث ایده‌جکیک بیز دیریک آذربایجانلیلارین عام معارف و تربیه‌سینه و اونلارین مدنیتینه علاقه‌سی اولان بر دولت ، جمعیت یا بر فرد انصافلی اولارسا دیمه‌لیدر که آذربایجانی اوز آنا دیلینده اوخویوب یازسین و بویول ایله سوادلانسین بلکه بونوع آیله بیز سوادسیزلیغی لغو ایده بیلمز و بو مانع‌لر یارادانلار آذربایجان خلقینین معارف ترقی‌سینین دشمنلریدر .

امپریالیست دولتلر اوز مستملکه‌لرینده یاشایان اهالینی کور سوادسیز و وحشی حالدا ساخلادیقلاری کیمی آذربایجانیدا اوزونه مستملکه حساب ایدن تهران حکومتی فارس مرتجع‌لرین آذربایجان خلقینی اوز آنا دیلینده تحصیل ایتمک طلبلرینه قرشو حائل چاسینه هجومی هیچده تعجبلی دگلدر تعجب بوراسیندادرکه فارسی دانیشا بیلمه‌ین بی سواد معارف عالمیندن خبری اولمایان آذربایجان مرتجعلریندن ده مثل وار دیمرلر تولکی وار قویروق بیمز اما قوردین آدی بدنام اولار بونلار بو مرتجع عنصرلر آذربایجان خلقینی علم سیز ، سوادسیز دیدان خبرسیزلیکی بر سول ایله مستملکه خلقری کیمی قسول حالیندا ساخلاماق ایسته‌یرلر خطریده بوندادر .

لاکن آذربایجان خلقی آرتیق یوخوسیندن چیخمش و ۵ ملیونی سوادلاندیرماق ایسته‌یر داهاده‌عروسی‌عصرلر بویی یاتلاریمزدا‌یوردیده دانیشوب ویرده ایندی یودیلده اوخویوب سوادلانماق ایسته‌یریک اوندان اوتریکه هر ملت اوز دیلینده دانیشیب و یازماق یاچارمایا اوخلق او انسان اوز ملتینه هیچ بر خیر ویره بیلمز.

آذربایجان خلقینین ایچریسینده اگر سوادلی وارسه دیمک اولار که امکانی اولانلاردان بر عده اوبلاردا اوز آنا دیلرینی بیلمه‌ین فارسی دیلنده آذربایجانلیلار اوز دیلرینده اگر یازماق و اوخوماق بیلمه‌رلرایسه داهسا بونلارا آغالیق ایده بیلمزلر .

اگر بیز تاریخا باخساق گوروریک که بر خلق اوز آنا دیلینده ۲ آی و یا ۳ آی اوخویارسا سوادلانا بیلر و عین زماندا تیز انکشاف ایده بیلر .

اونا گوره آذربایجان خلقی اول دموکرات فرقه‌سی رهبرلیگی سایه‌سینده و ملی مجلسی واسطه‌سیله اوز آنا دیلینده مکتبلرین آچیلماغنه آچاماسینا نائل اولاجاقدر .

بیزده ایسته‌میریک یاخشا ملتلر کیمی ادبیاتمز و اوز مدنیتمز اولسون یاشاسین آذربایجانین ملی مجلیسی

ع . ج

آذربایجان

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین تبریز شهر کمیته‌سی ویرد یگی دستورلاری فداکارجاسینا حیاته کچیروب وانتخاباتدا فعال چالیشمالارینی نظرده‌دوتوب آشاغیدا آدلاری قید اولونان آقالارا فرقه‌طرفیندن تقدیر اعلان اولونور.

درجه ۳

۳۰- یعقوب محمدزاده
۳۱- غلام‌حسین کفه‌دولسرخ
۳۲- محمدطاهر جعفر طهماسب
۳۳- بیگلر هاشمی
۳۴- کریم تفنگچی
۳۵- حسن پاکزاده
۳۶- حسین معطائی
۳۷- کریم رهنمایان
۳۸- محمد کارخانه‌نژاد
۳۹- محمدباقر یشگول
۴۰- اسماعیل کندولی
۴۱- محمود خوب‌نویس
۴۲- بیوک آقا علوی
۴۳- ابراهیم جاوید
۴۴- علی صباح امیرخیزی
۴۵- حسین آقا تاج کریمی
۴۶- جبار اسلام‌وطن‌خواه
۴۷- مجید فرهناک
۴۸- علی‌اکبر هدایت‌نژاد
۴۹- ابوالفضل لقمانی
۴۰- محمدامین قائمی
۵۱- نائبه‌خانم مرتضی‌پور
۵۲- زیباخانم حسن‌زاده
۵۳- پسته خانم
۵۴- شوکت خانم
۵۵- حبیب دانشپور صانع
۵۶- محمد علی رشدی
۵۷- اسماعیل دلیرپور
۵۸- غلام بهمن‌یار

مجلس ملی

آچیلدی مجلس ملّی وطن بیر نو بهار اولدی
آزادلیق باغی گل آچدی سراسر لاله‌زار اولدی
گونش نورین گورن وقتده قاچوب گیزلندی ظلمتلر
ایشیقلاندی بتون اولکه‌م جهاندا پایدار اولدی
حقوقین خالقیمیز آلدی اله چوخ افتخار ایله
داغیلدی ظلم ایوی یکسر یاندی تارمار اولدی
آنا اولادی تک خلقیم اولوبدور جمله‌سی قارداش
محبت بیر بیرینی سیومک بوگوندن آشکار اولدی
گولور مظلوم اولان ملت بوگون عید سعادتده‌ن
اولوب ظالم پریشان حال بوگونده خوار زار اولدی
مثال یوسف کنعان قوتاردی خلق زندانیدان
بوملی مجلسه خلقیم بوگوندن حکمدار اولدی
یازیر آذر دیلینده . خلقمز چوخ افتخار ایله
قاچوب دیو جهالت قورخوسوندان برکنار اولدی
دیل آچدی لال اولان بلبل اوخور شوقیله گلشنده
خزانی اولکه‌مین گیتدی ینی بیر نوبهار اولدی
داها قیرینده یات راحت سن‌ای سرداریمز هر وقت
وطن آزاد اولوب غمدن مرامین برقرار اولدی
سنین باغ مرامیندن گوتوردی بهره اولادین
مقدس پاک اولان نامین بیزه بر یادگار اولدی
سن ای ظالم اسارتدن همیشه زار اولان محزون
آزادلیقدان شفا تاپدین سنه توفیق یار اولدی
بیزی ای مجلس ملّی اوره کدن ایلدریک تبریک
بوگون بو مجلس ملی بیزه بر افتخار اولدی

محزون

اعلان

جمعه گونی آذر آیینن ۲۳ نده عموم باشماقچی و باشماقچی شاگردلارین جلسه‌سی صبح ساعت ۱۰ دا شیر و خورشید صحنه‌سنده تشکیل تاپاجاق. بتون باشماقچی و باشماقچی شاگردلرین گلمه‌سی ضروریدر.

آذربایجان کارگر و زحمتکشلر اتحادیه‌سینین مرکزی شوراسی

صمد محمودزاده

وطن و خلق سه‌وگیسی

(حکایه)

-۷-

عملدار حقینده ایدیلن جبر ، حقسیزلیک و آجیناقلیلاری گورمه‌دن ، بیلمه‌دن کنار ، تاب گتیرمک‌اولماییدی ، ایچون ممکن اولان بر حال ده گیلدی .

اون دورت ساعتلیق ایش ، املک حقینین آزلیغی ، انسان امگینه اعتناسیزلیق ، قابا رفتار ، کارخانه صاحبلرینین عمله‌لره دوزولمز وحشی رفتارلاری امیدین یاشادیغی منفور مرتجع قورولوشدا اجتماعی حق‌لیکلرین ان‌چیرکین ظاهری کیمی اونوندا پناه گتیره‌دیگی کارخانه‌نین‌دا دورت دیواری آراسیندا حکم فرما ایدی .

امیدده ، باشقا عمله‌لر کیمی اوزینی زنداندا حس ایدیر ، علاجسیزلیقدان ، عائله‌سینین بر پارچا چورک تدبیر ایده‌بیلمه‌سی ایچون چرکین رفتارلاره دوزمگه تدریجاً عادت ایدیردی .

۰۰۰

گونلر ، آیلار ، ایللر گچیردی . رضاخان اصول‌اداره‌سینین خلقین بوینونا کچیردیگی اسارت زنجیری گونه‌حالیا ساییلمیش آذربایجان‌حالقینین بوینونا کچیردیگی اسارت زنجیری آذربایجان خلقینین سومو گلرینه قدر ایشله‌یردی .

ظلم شتمدن جانا گلمیش خلق کتله‌لرینین ناراضیلیقی گوندن‌ ـ گونه شدتلنیر ، ارتجاع‌اصول اداره‌سی علیهنه ، خلقین مبارزه‌سی سرعتله انکشاف ایدیردی .

بوتون تاریخ بویو ایراندا انقلابی مبارزه‌لرین استادگاهی اولموش قوجا تبریز ، رضاخان دیکتاتورلوغونون منحوس رذالتلری علیهنه انقلابی مبارزه اوجاقینا چوریلیردی .

تولکه‌نی احاطه ایدن ظلم کتمدن جانا گلمیش آذربایجان خلقی ، دموکراتیق اصول اداره‌نین یارانماسینین ضروریتینی حس ایدیر تشکیل ایدیلمکده اولان دموکراتیق درنکلرین اطرافینده توپلاشماغا چالیشیردیلار .

عمله‌لر آراسیندا انقلابی دموکراتیق ایشتراک ایدن عمله‌لرین احتیاطلا حرکت ایتمه‌سینی تأمین ایتمشدی .

۰۰۰

۱۳۱۸ نجی ایل اردیبهشت آیینن آخرلاری ایدی . تبریزین سیاسی حیاتینده کسکین بر بحران وجوده گلیردی .

رضاخان دیکتاتورلوغو علیهنه آذربایجان خلقینین ناراضیلیقلاری آرتیق پولیسلرین نظر دقتینی دخی جلب ایتمکده‌ایدی .

اجتماعی موسسه‌لرده ، خصوصاً کارخانالاردا کتله‌وی یغینجاقلار شدتله قدغن ایدیلیر ، ایکی بر ، اوچ بر آدملارین بر یرده صحبت ایتمه‌لری پولیسلرین نظارتی آلتینا آلیناراق قودوزجاسینا تعقیب ایدیلیردی .

گناهسیز انسانلارلا آغزینا قدر دولموش زندانلاردا کی محبوسلارین سایی حددن آشیردی .

۰۰۰

آتمسینین وصیتلرینه صادق قالمیش امید ، آرتیق ایکی ایل ایدیکی ، انقلابی حرکاته قوشولموش کارخانه‌ده تشکیل ایدیلمکده اولان دموکراتیق درنکلرین بریندە رهبرلیک درجه‌سینه قدر موفق اولموشدو .

دموکراتیق درنکلرین رهبرلری پولیس نظارتیندن محافظه اولماق ایچون جدی احتیاطلا اوز ایشلرینی گوروردر ، عمله‌لر آراسیندا انقلابی فکرلرین انتشار ایدیلمه‌سنی مهارتله تشکیل ایدیردیلر .

شماره ۷۹ دوره دوم
آذربایجان
۱۴ دسامبر ۱۹۴۵

بویوك مسئولیت قارشو سیندا

دونه کیمی ملتمزین خلاقلته دولت ایشچیلرینی مسئول تانیردیك دونن کچدی داها دونکی ایش باشندا اولان عنصرلرین عملیاتنی تاریخ مسکین خودداریلیق ایدلمه‌ییدر اونلارین ناحوانمردانه ظلملری ایجحفلاری خلقمزین صبر کاسه‌سنی لبریز ایدیب نتیجه‌ده فداییلر دسته سی وجوده گلدی و آزمدت طرفنده حکومتی اله آلوب ملتین دونمز اراده سنی ثبات ایتدیلر . بونا گوره‌ده

دونکی شخصیتلری تحقیر ، انتقاد ایتمگله مملکتمزین امو راتی حل اولنمیاجاقدر .

بو گوندن اعتباراً آذربایجان نوز هیئت دولتنی و خلقمزه رهبر لیك ایدمن فرقه ایشچیلرینی ملتین سعادتنه و اونی دوزگون یولا آپار ماغا مسئول تانیرلر .

آذربایجان دولتین قارشو سندا محترم صدریمز آقای پیشه وری نین دیدیگی کیمی بویوك مسئولیت دورور !

آذربایجانی برموقع دولته تاپشیریرلر که اوندا ابدأ آثار تمدن و تکامل یوخدور !

شهرلریمز خرابه ، کندلریمز ویرانه ، خلقمزین یوزده یوزی عصریمزده اولان علوم و صنایعدن بی‌بهره‌درلر !

بیر بیله موقعده آذربایجان ملتنین حیاتی هیئت دولته تاپشیریرلر . بو یاندا دوت چوخ بویوك مسئولیت الیب [illegible] . ایمیدور که خلقمزین امید و آرزوسی تازه دولته باغلیدور .

آذربایجان خلقنی ایللر بویی تهرانین یارامار عنصرلری سویوب [illegible] ، ناموسنه مالنه تجاوز ایدوب [illegible] میونلیق بیرملتی بیخبر [illegible] ساخلامشدرلر .

[illegible] تورتغه لریده تاپتون [illegible] یعنی اونودمش کیمی [illegible] اراده سنی اونودوب [illegible] بو ترمکی [illegible] معروض [illegible] .

آذربایجان بیرپارلی ادام [illegible] جدد لارین الیمدن [illegible] صدیق ، مشفق بیر [illegible] . اونین یارا لارین ساغالتماغه چوخ بویوك [illegible] ایستیور بو ایشه عهده [illegible] شعصار [illegible] گرندولر وروللماردان ایشه‌مهلیدرلر .

مت بو بویوك وظیفه‌نی آذربا یجان دموکرات فرقه سنین محترم صدری آقای پیشه‌وری‌نین عهده‌سنه قویوبدر .

آقای پیشه‌وریده اولان فعالیت جدیت فداکارلیق بیزی بو بویوك امرین انجامنه امیدوار ایتمکله‌برابر خلقمزه سعادتلی بیر گله‌جك ایندی دن پیش بینلیك ایتمك اولار .

آقای پیشه وری سنتین چوخلیغنا و وجودینین ضعیف اولماسینا باخمیارق زوالی ملتی مدهش اوچورومدان نجات ویرمك وظیفه‌سنی بوینونا آلمشدر .

بیز بوندا کارلقی صمیمی قلبدن آقای پیشه‌وری‌یه وخلقمزه که بیله‌بیر ایگیت اوغول جامعه‌یه تقدیم ایدیبدر تبریك ایتمگه برابر اونین موفقیتنی آرزو ایدیریك .

بوندان سونرا آقای پیشه‌وری آذربایجان مجلس ملی سینین قارشو سندا آذربایجان‌دولتنده وجوده گلن غلط ایشلر بارسینده مسئول اولاجاقدر

مجلس‌خلقمزین سعادتنی آقای پیشه‌وریدن گوزلمگله‌برابر اونی‌هر جور اشتباهاته ملتمزین علیهنه انجام تاپان ایشلرده

مسئول تانیاجاقدر .

بونا گوره رئیس دولت ایکی بویوك مسئولیت قارشوسندا واقع اولوب که‌هر ایکیسیده حائز اهمیتدر برنجی دفعه دولت و وطن خائنلری ایله جدی مبارزه آپارماقدر بویارا زیتلری گرك تمام اداراتدن توتوب محکمه ملتین الینه تاپشیرسینلار ایکنجی ایسه ملت قارشوسندا خلقمز ین سعادتنه مسئول واقع اولوب‌ایلیر بوبی اسارت آلتندا قالان ملتمزی دوزگون یولا سوق ایتملیدر . فعلا بوایکی بویوك وظیفه هیئت دولتین قابعهدادر لکن همت و اراده هر بویوك مسئولیتدن یوکسکدر کیمسه‌ده اراده و وطن محبتی اولسا بویوك مشکلاتی حل ایده‌بیلر هیئت دولتینده اولان اراده و جدیت

صداقت بیزی موفقیته امیدوار ایدیر

بوندان سونرا بیز قابعداکی اولان خائنلرین عملیاتنی اونودوب حال حاضرده اولان دولتمزین عملیاتنی قدم بقدم تعقیب ایده‌جیك

نوروز

فرقه‌میز

اول صفحه‌دن بقیه

ساعمال اینکی فورویان تهران ارتجاع سینن حرکت و فعالیتی لنندن‌دن هم ارتق وهم چوخ کولونچ ومفرح دور تهران ایوی یحیلمشین هر زادا قایی واردور که سفیری امریکا رئیس جمهوریسینن آیاقلارینه دوشوب گوز لرندن یاغیش کیمی الیر

بیرسی مسکووا قاچیر بیرسی خیابان آدینی دگیشر بری مارش دوزه‌لدیر بری شوشنك عمله‌لرینی ایشدن چیخاریر بری آیاق لبی مجلسه گیدیر بری وا امنا دیر مختصر کلام بو آرادا تهران رئیس تبلیغاتی کارخانه سی‌دا بیس ایشله‌یر برطرفدن آذربایجان مقاماتی نی برنامه‌دن چیخاروب‌ها دیگر طرفدن آقای شیرخدایه شاما

نامه عوضینده آذربایجان خلقنه اوخو مالی دستور ویریر اورحمت لیگین اوغلودا ایله بلیرکه اونون اوپیس سی و یادمیکی نین‌دیرلتی‌سی خاما خوش گلر ! حتما که آقای رئیس تبلیغات بو دستوری آقای شیرخدایه ویرن زمان یقین ایله‌مشدیکه بوشعرلر اگر شیرخدانین اوزینه مخصوص اولان حواسنده اودمیکی ایله چالینسا آذربایجانلی لاری بومبارك تصنیف اوقدر اوزیندن چیخارداجاق دورکه قاربا بی‌نین دومه‌لری کیمی بر گونده فرخ آغاج یول یده‌جکلر !

دوغروردان ایله‌جه‌ده اولدی ایله همان تصنیفی چالدیغی گون اونون مبارك تاثیریندن آذربایجانلی نماینکه برگونده فرخ آغاج یول گیندی بر عکس فرخ ایل بوندان اول باشلادیغی بیر عملی خاتمه ویروب یعنی اوز آتادان قلما ایویندن بیگانه‌لری چیخاردوب اوزی اوزی ایچون آغالق اعلانی ایتدی !

آما بونلار حامیسی آقای شیرخدا نین صفای باطنیندن ایدی !

م ۰ ۲ ۰ ٤

آذربایجان مجلس ملی‌سنین داخلی نظامنامه‌سی

۱- آذربایجان مجلس ملیسی نماینده لرین یاری‌دان چوخی تبریزده حاضر اولدوغی وقت افتتاح اولونور .

۲- مجلس ملینین برنجی جلسه‌سی نماینده لردن ان چوخ یاشلیسینین ریاستی و ایکی نفر ان جوان نماینده لرین کاتبلیگی ایله آچیلیر .

۳- مجلس افتتاح ایدیلدیکدن سونرا علنی رأیله مرقتی صورتده بیر رئیس و ایکی کاتب انتخاب اولونور .

۴- بو موقتی هیئت فورا نماینده لرین اعتبار نامه‌لری و انتخابات جریانی حقینده گزارش ویرمك ایچون هیئت نظارته دانیشماق اجازه‌سی ویریر .

۵- اعتبارنامه‌لر نظردن کیچیریلدیکدن صونرا مخفی رای ایله آشاغیداکی قرار اوزره ۹ نفردن عبارت بیر دائمی هیئت انتخاب اولونور. هیئت رئیسه: بیر نفر رئیس ،اوچ معاون ، ایکی کاتب اوچ عضودن عبارت اولور

هیئت رئیسه‌نین وظیفه‌لری

۱- مجلسین جلسه‌لرینی اداره ایتمك

۲- مجلس تعطیل وقتنده اونین وظیفه‌لرینی عهده دار اولوب دولت طرفیندن ویریلن قانون لایحه‌لرینی آزمایش ایچون قبول ایدوب عمومی اجلاسین تصویبنه یترمك.

۳- هیئت ریاست مجلس ملینین مالی و اداری ایشلرینی معظم صورتده اداره‌ایدوب اونین ایلیك بودجه سینی تنظیم واونین گلیر و چیخارینی معین ایدیر .

٤- هیئت‌ریاست مجلس داخلی و اداری ایشلرینی دولاندیر ماقدان اوتری سادهبیر اداره و حسابدارلیق تشکیل ایدیر واونین ایشلرینی مستقیما اوز تحت اداره سینده ساخلیر .

۵- هیئت رئیسه مجلس ملینین اداره ایشلرینه نظارت ایتمك ایچون مجلسین باز رسلیك اداره‌سینی وجوده گتیریر .

۶- مجلسین آچیق اجلاسلار یندا قوناق صفتی ایله حاضر اولماق ایچون خارجی دیپلوماسی نماینده‌لری و روزنامه مخبرلری همچنین مجلس نماینده لرینین ضمانتی ایله قوناقلارا مخصوص دعوتنامه‌لر واسطه سیله اجازه ویریلیر . لیکن بو شخصلرین مذاکراتده اشتراك ایتمگه و اظهار عقیده و احساسات ایتمگه حقلری یوخدور .

۷- مجلسده رئیسین اجازه‌سی اولمادان دانیشماق اولماز نوبه‌دن خارج دانیشماق ایچون مجلسین خصوصی قرارینا احتیاج واردر .

۸- دستور دان اول دانیشماق‌دان اوتری‌ده مجلس خصوصی قرار قبول ایتملی در.

۹- نماینده‌لر نوبت ایله دانیشما لی بونوبه‌منشی لردن برینجی واسطه سیله قید و رئیس واسطه‌سیله اعلان اولونمالی‌در.

متفرق ماده‌لر

۱- مجلسین جلسه‌لری ایکی‌نوع در علنی و مخفی .

۲- علنی جلسه‌لرده دیپلوماسی نما ینده‌لر ، روزنامه مخبرلری وتماشا چیلار شرکت ایده بیلر .

۳- مخفی جلسه لرده شرکت ایتمك ایچون نماینده‌لر وزیرلر واونلارین معاونلریندن باشقا کیمسه‌یه اجازه ویریلمیر .

۴- مجلسین دانیشیقلاریندا نما ینده‌لر و هیئت دولت عضولریندن و وزیرلرین معاونلریندن باشقالاری شرکت ایده بیلمزلر

۵- قوناقلاری و روزنامه مخبر لریندن انتظامی پوزماق ایسته سلر رئیس اونلاری اجلاسدان اخراج ایدر حتی اونی موقتا ساخلاتدیرابیلر اگر اونین عملی شدید اولورسا صالح محکمه واسطه سیله مجازات اولونار .

۶- مجلس جلسه لرینین وقتنی تعیین ایتمك هیئت رئیسه‌نین وظیفه لریندن اولدیغی حالدا نماینده‌لرین اون بیر نفرینن کتبی تقاضاسیله‌ده اجلاس چاغیریلابیلر .

۷- مجلس بناسینه سلاح ایله داخل اولماق اولماز .

۸- مجلس ملی عضولریندن ایکی اساسی کمیسیون تشکیل اولونور برنجی مالیه کمیسیونی ایکنجی حاق قوشونلاری ایشلری کمیسیونی

۹- مدعی‌العموم کل ورئیس تمیز تعیین ایتمك مجلس وظیفه‌لریندندر

دولت تشکیل حقینده

۱ آذربایجان ملی مختار دولتی مجلس واسطه سیله تعیین وتصویب اولونور .

۲. مجلس ملی ده اکثریت قازا نان فرقه نین رهبری (لیدری) مجلس رئیسینین دعوتی ایله هیئت دولتی انتخاب ایدوب تصویب ایچون مجلس ملی یه تقدیم ایدیر .

۳ - دولت یعنی قوای مجریه مجلس یعنی قوای مقننه دن تماماً آیری اولمالیدر .

۴- آذربایجان ملی‌دولتی وزار تخانه لری عبارتدر : ۱ . باش وزیر ۲. داخله‌وزیری ۷ مالیه وزیری ۳- خلق قوشونلاری وزیری ۸- عدلیه‌وزیری ۴-فلاحت وزیری ۶- صحیه‌وزیری ۹- پول‌وپست تلگراف وتلفن‌وزیری ۱۰ تجارت و اقتصاد وزیری ۱۱- ایش و زحمت وزیری ۵- معارف وزیری .

۵- مسئول وزیرلری باش‌وزیر تعیین ایدیر لیکن اونین تصویبی مجلس ملی‌نین وظیفه‌لریندندر .

۶. هیئت دولت مشترك بیر صورتده مجلس ملی قاباغیندا مسئول اولدیغی کیمی وزیرلرین تك تکی‌ده شخصا مسئول درلار.

۷ - مجلس هیئت دولتدن وتك تك وزیرلردن سئوال و استیضاح ایده‌بیلر وبو حالدا دولت ووزیر لر جواب ویرمگه مجبور درلار .

۸ - اگر دولتین تقدیم ایتدیگی لایحه‌لردن بیری رد اولونورسا وزیر اونی اصلاح ایدوب تازه‌دن مجلسه تقدیم ایده‌بیلر .

۹ - رئیس دولت و وزیرلری معرفیلك ایتدیکدن سونرا دولتین پروگرامنی مجلسه تقدیم ایدر مجلس اونین اصلاح و یا رد ایدیلمه‌سینده مختاردر .

۱۰- هر ایل دی آیی‌نین اولینه قدر دولت شولکه نین بودجه سینی مجلس ملیه تقدیم ایتملی و مجلس اسفندینن اولینه دك اونی تصویب ایتملی در .

۱۱ - مجلس ملی موظف در آذربایجان دولت عایداتنی یوزده ۷۵ نی آذربایجانین اوز داخلی مصارفینه تخصیص ایدوب یوزده ایگیرمی بشنی دولت مرکزی مصارفیندن اوتری تهرانه گوندرمگه اجازه‌ویرسین

۱۲- آذربایجانین دخل وخرجی آذربایجانده تمرکز تاپمالی فقط مرکزی دولته تخصیص اولونان قسمت لر ایسه تهرانه گوندریلملی‌در .